

»Vi má forvente, at De stiller Dem mere lydhør an over for de stadig stærkere krav fra færøsk side, at den danske stat bør betale regningen for de alt for dyre bankredninger«.



Jógván Mørkøre heldur, at Richard Mikkelsen eigur at verða koyrdu frá sum formaður í Fíggjargrunninum. Mynd kalmar

sering af levedygtige virksomheder. I det hele taget er det et brud med hele det forsat, som den danske regering og landsstyret enedes om den sorte oktoberdag i 1992, fordi planen gik helt klart ud på at følge et såkaldt stabiliseringsprogram efter internationale standarder for genopretningsprogrammer. Det skulle udarbejdes af uvildige økonomer fra IMF. I IMF-memorandumet, som landsstyret har forpligtet sig at følge - og den danske regering anstændigvis også - hedder det sidenhen, at »landsstyret skal medvirke til at fremme en omstrukturering af fiskeriet og fiskeindustrien« (min fremhævnings). Samtidig lægger IMF-økonomerne vægt på, at i forbindelse med strukturløsningsprogrammer i fiskerisektoren må alle problemer angribes samtidig, som det bliver udtrykt. Desuagtet får Finansieringsfondens Richard Mikkelsen, som på ingen måde kan gå for at være en uvildig økonom lov til først at komme det nedsatte strukturalvalg i forkøbet for på initiativ af kreditorerne at etablere Fiskavirking. At han ikke er uvildig fremgår klart af, at Finansieringsfondens er blevet til på Banktilsynets foranledning. Så på samme vis som

Banktilsynet angiveligt beskytter indskyderne, men reelt kreditorerne, må han anses for at være de største kreditorers repræsentant. Etableringen af Fiskavirking sker efter at samme Richard Mikkelsen har fået den lyssky handel med Den Danske Bank om aktieombytting i stand. Det sætter ham i stand til at omgå aftalens strukturalvalg. Landsstyret bliver i den efterfølgende aftale af 28. maj 1993 nødsaget til at godtage denne udvikling. Sidenhen kommer strukturalvalget med deres anbefaling om omsættelige kvoter i fiskeriet, sådan som IMF-økonomerne havde lagt op til, og som landsstyret bliver forpligtet til at følge.

Neokolonialisme?

Nettoreultatet af denne ukoordinerede og mildest talt udemokratiske proces bliver en fuldstændig perspektivløs omstrukturering. For hvad er i grunden perspektivet i at sætte et købsmonopol i fiskeproduktionen sammen med en markedsløsning på strukturproblemerne i fiskeriet. Rigtig nok vil der ske en tilpasning til de biologiske ressourcer, men det overskud i fiskeriet, som IMF-økonomerne forudser skal komme det færøske samfund til gode, har

Richard Mikkelsen fået lov til at kanalisere videre til danske kreditorer ved uindrettede etablerere et købsmonopol. Denne sammenhengende struktur kan ikke forsvareres med henvisninger til rationalisering og effektiviseringsgevinster inden for fiskeindustrien, for disse kommer ej heller det færøske samfund til gode. For på trods af sanering så står Fiskavirking stadig væk med en gæld til sine gamle kreditorer, som ligger langt over, hvad der kan forsvareres.

Summa summarum: Både strukturløsningsprogrammet inden for fiskeriet og fiskeindustrien kommer udelukkende danske kreditorer og - delvis - indskyderne i de to store banker til gode. Noget overskud bliver der hverken inden for fiskeri eller fiskeindustri til selvfinansiering af nye produktioner. Et sølle resultat. Specielt i betragtning af de uhyre gældssummer, færøske skatteborgere har fået påtvunget for at nå så kort. Og i sandhed et beskæmmende resultat for et socialdemokrati, som i sin tid oprettede et søsterparti på Færøerne for at varetage det arbejdende folks interesse.

Revurdering af den fejlsagne politik

Jeg håber inderligt, at De i

»Både strukturløsningsprogrammet inden for fiskeriet og fiskeindustrien kommer udelukkende danske kreditorer og - delvis - indskyderne i de to store banker til gode. Noget overskud bliver der hverken inden for fiskeri eller fiskeindustri til selvfinansiering af nye produktioner. Et sølle resultat. Specielt i betragtning af de uhyre gældssummer færøske skatteborgere har fået påtvunget for at nå så kort. Og i sandhed et beskæmmende resultat for et socialdemokrati, som i sin tid oprettede et søsterparti på Færøerne for at varetage det arbejdende folks interesse«.

dag har en dårlig smag i munden og erkender, at den danske genopretningspolitik er totalt fejlslagen. Sidenhen bør De i forbindelse med de forestående drøftelser tage konsekvensen heraf. Det betyder i korthed:

- At færøske interesser bliver varetaget af færøske selv. Richard Mikkelsen må i den forbindelse fjernes som formand for Finansieringsfondens, som skal have en rent færøsk bestyrelse udpeget af færøske myndigheder. Som långiver kan den danske regering få observatørstatus.

- At den danske stat overtager den del af gælden, som hidrører fra de såkaldte bankredninger. - At hele strukturløsningsprogrammet bliver revurderet i forhold til IMF-økonomernes anbefalinger og intentioner.

Deres moralske forpligtelse som socialdemokrat

Jeg er klar over, at det er

tunge skridt at tage, men De skylder Deres forgængere og min morfar, at De forsøger at rydde op i det rod, De har ansvar for. Et rod, som i sandhed næppe kan leve op til socialdemokratiske principper, endelige principper for samarbejde inden for et rigsfællesskab.

Der er mange, som stiller store forventninger, nu De omsider har fået taget Dem sammen til at komme herop. Det plejede min morfar også at gøre, når de danske partifæller kom på besøg. Da statsminister Hans Hedtoft i 1948 besøgte Færøerne i lignende ærinder som Deres, holdt danske og færøske socialdemokrater rådslagning i hans stue. Min mor serverede kaffe. Det ville hun næppe indlade sig på i dag, og selv ville jeg ikke have Dem på besøg i mit hus i egenskab af statsminister. Privat ville måske være en anden sag.

Sandhedens time

Som det utvivlsomt fremgår

af ovenstående har jeg ikke selv synderlig tiltro til, at Deres besøg kommer til at gavne det færøske samfund. Bortset fra at det forhåbentlig vil bidrage til at skabe en afklaring af de politiske begreber og realiteter. I den henseende er det nu sandhedens time for min morfars samarbejdsprojekt med danske socialdemokrater, men samtidig også for rigsfællesskabet, for hvis det i virkeligheden skal være den danske vej, som vi har bestrædt de sidste par år, er et klart flertal ved at danne sig for at slå ind på en færøsk vej. Jeg hører til den skare af færinger, som ønsker at følge en færøsk vej, men ville foretrække at det skete på en lidt mere værdig baggrund for begge parter.

Virðingarmest

Jógván Mørkøre

TVANGSAUKTION

På Dommerkontoret, C. Pleyensgøta 1, 100 Tórshavn, afholdes **torsdag** den 24. nov. 1994, kl. 10.30

tvangsauktion, (AS 150/94) over matr. nr. 147 v, Leirvík beliggende Leirvík.

Auktionen er begæret af advokat Jógván Ellefsen, Bryggjubakki 22, Tórshavn, tlf. 1.1260 (j. nr. 38076) på vegne en pant og udlægshaver.

Ejendommen er et beboelseshus på en 537 kvm. stor grund. Det bebyggede areal udgør 120 kvm. i 2 etager.

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til gennemsyn på dommerkontoret.

Færøernes fogedret, den 27.10.94
Henrik Engell Rhod dfm.

TVANGSAUKTION

På Dommerkontoret, C. Pleyensgøta 1, 100 Tórshavn, afholdes **torsdag** den 24. nov. 1994, kl. 11.20

tvangsauktion, (AS 817/93) over matr. nr. 277, Vágur beliggende Vágur.

Auktionen er begæret af advokat Jógván Ellefsen, Bryggjubakki 22, Tórshavn, tlf. 1.1260 (j. nr. 37028) på vegne en pant og udlægshaver.

Ejendommen er et beboelseshus på en 193 kvm. stor grund. Det bebyggede areal udgør 48 kvm. i 3 etager.

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til gennemsyn på dommerkontoret.

Færøernes fogedret, den 27.10.94
Henrik Engell Rhod dfm.

TVANGSAUKTION

På Dommerkontoret, C. Pleyensgøta 1, 100 Tórshavn, afholdes **torsdag** den 24. nov. 1994, kl. 11.40

tvangsauktion, (AS 85/95) over matr. nr. 996, Klaksvík beliggende Klaksvík.

Auktionen er begæret af advokat Jógván Ellefsen, Bryggjubakki 22, Tórshavn, tlf. 1.1260 (j. nr. 38063) på vegne en pant og udlægshaver.

Ejendommen er et »jarðarstykki« på 485 kvm.

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til gennemsyn på dommerkontoret.

Færøernes fogedret, den 27.10.94
Henrik Engell Rhod dfm.

»Er det politiske selvstyre, som er blevet suspenderet med aftalerne, suspenderet på ubestemt tid?